

Enter the name of the county in which you are filing this case.
Escriba el nombre del condado en el que se presentó el caso original.

STATE OF WISCONSIN, CIRCUIT COURT,
_____ COUNTY
ESTADO DE WISCONSIN, TRIBUNAL DE PRIMERA INSTANCIA, CONDADO

In the box to the right, enter the name of the case exactly as it is shown on other papers from the same case.
En la casilla de la derecha, introduzca el nombre del caso exactamente como aparece en otros documentos del mismo caso.

Case Caption: / *Título del caso:*

Note: Enter case number if one has been assigned; otherwise, leave case number blank. The clerk will add this.
Nota: Introduzca el número de caso si se le ha asignado uno; de lo contrario, deje el número de caso en blanco. El secretario lo añadirá.

**Uniform Child Custody
Jurisdiction and Enforcement
Act Affidavit
Declaración jurada de la Ley
uniforme de jurisdicción y
ejecución en asuntos de
custodia de menores**

Case No. _____
Número de caso

This form does not replace the need for an interpreter, any colloquies mandated by law, or the responsibility of court and counsel to ensure that persons with limited English proficiency fully comprehend their rights and obligations. This form must be completed in the English language.
Este documento no sustituye el uso de un intérprete, ni los coloquios judiciales exigidos por la ley. Tampoco sustituye la responsabilidad del tribunal y los abogados de asegurarse de que las personas cuya comprensión del idioma inglés sea limitada entiendan por completo sus derechos y obligaciones. Este formulario debe llenarse en inglés.

Enter the name(s) of the child(ren) and their current address. If they currently reside at separate addresses, provide those addresses on an add'l sheet.
Indique el(los) nombre(s) del(de los) menor(es) y su dirección actual. Si residen en domicilios distintos, indíquelos en una hoja adicional.
Enter any previous addresses at which the child(ren) have lived in the past 5 years. Attach additional sheet, if necessary.
Indique las direcciones anteriores en las que hayan vivido los menores en los últimos 5 años. Si es necesario, adjunte una hoja adicional.

**UNDER OATH I STATE:
DECLARO BAJO JURAMENTO:**

- The child(ren)'s name and present address are
El nombre y la dirección actual del menor o menores son los siguientes
Name(s): _____
Nombres
Present Address: _____
Dirección actual
 See attached / *Vea anexo*
- The child(ren) have lived in the following places over the last 5 years:
El menor o menores han vivido en los siguientes lugares en los últimos 5 años

 See attached / *Vea anexo*
- The name and present address of each person(s) with whom the child(ren) have lived over the last 5 years is
El nombre y la dirección actual de cada una de las personas con las que han vivido los menores durante los últimos 5 años es
Name: _____
Nombre
Present Address: _____

Enter the names and current address of each person with whom the child(ren) have lived in the last 5 years. If space is insufficient, or if individual children have lived at different

address from others, attach an additional sheet and explain.
Indique los nombres y la dirección actual de cada persona con la que hayan vivido los menores en los últimos 5 años.
Si no hay espacio suficiente, o si algún menor ha vivido en una dirección diferente a la de los demás, adjunte una hoja adicional y explíquelo.

Dirección actual

Time Period: _____

Período de tiempo

Name: _____

Nombre

Present Address: _____

Dirección actual

Time Period: _____

Período de tiempo

Name: _____

Nombre

Present Address: _____

Dirección actual

Time Period: _____

Período de tiempo

Name: _____

Nombre

Present Address: _____

Dirección actual

Time Period: _____

Período de tiempo

See attached / *Vea anexo*

Check yes or no. If yes, enter the name of the court, the case number assigned to it, and the date the court order was entered. Attach an additional sheet, if necessary.
Marque sí o no. En caso afirmativo, indique el nombre del tribunal, el número de caso asignado y la fecha en que se dictó la resolución judicial. Si es necesario, adjunte una hoja adicional.

4. I have participated as a party, witness or in any other capacity in any other proceeding concerning the custody, physical placement, or visitation with the child(ren).

He participado como parte, testigo o en cualquier otra calidad en cualquier otro procedimiento relativo a la custodia, colocación física o régimen de visitas del menor o menores.

Yes No If Yes, identify court, case number and date of any determination:

Sí No En caso afirmativo, identifique el tribunal, el número de caso y la fecha de cualquier resolución

See attached / *Vea anexo*

Check yes or no. If yes, enter the name of the court, the case number assigned to it, and the nature of the case (that is, what the case was about).
Marque sí o no. En caso afirmativo, indique el nombre del tribunal, el número de asunto asignado y la naturaleza del asunto (es decir, de qué trataba).

5. I have information of other proceedings concerning the child(ren) pending in Wisconsin or any other state, including enforcement, domestic violence, protective orders, termination of parental rights and adoption.

Tengo información de otros procedimientos relativos al menor o menores pendientes en Wisconsin o en cualquier otro estado, incluidos los de ejecución de una orden, violencia doméstica, órdenes de protección, terminación de los derechos parentales y adopción.

Yes No If Yes, identify court, case number and nature of proceedings:

Sí No En caso afirmativo, identifique el tribunal, el número de caso y la fecha de cualquier resolución

Check yes or no. If yes, enter the name of and address of each person.
Marque sí o no. En caso afirmativo, indique el nombre y la dirección de cada persona.

6. I know of persons not a party to this proceeding who have physical custody of the child(ren) or claim to have custody, physical placement, or visitation rights with respect to the child(ren).

Conozco a personas que no son parte en este procedimiento y que tienen la custodia física del menor o alegan tener la custodia, colocación física o derechos de visita con respecto al menor o menores.

Yes No If Yes, give name and address of each person:

Sí No En caso afirmativo, proporcione el nombre y la dirección de cada persona.

7. I understand that I have a duty to inform the court if I learn in the future of any proceeding concerning the child in Wisconsin or any other state.
Entiendo que tengo la obligación de informar al tribunal si en el futuro me entero de algún procedimiento relativo al menor en Wisconsin o en cualquier otro estado.

**I declare under the penalty of false swearing that the information I have provided is true and accurate.
Declaro bajo pena de falso testimonio que los datos que he proporcionado son verdaderos y exactos.**



Signature / Firma

Name Printed or Typed / Nombre escrito en letra de molde o a maquina

Address / Dirección

Email Address

Dirección de correo electrónico

Telephone Number

Teléfono

Date / Fecha

State Bar No (if any)

Número de inscripción en el Colegio de Abogados (si algo)